



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

WZÓR

Umowa na świadczenie usług: nr AZ/.....

zawarta dniar. roku w Koszalinie pomiędzy:

Przedsiębiorstwem Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. z siedzibą w Koszalinie, ul. Komunalna 5, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Koszalinie IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr 0000045697, postępująca się nr NIP 669-05-05-783, REGON 330253984, BDO 000005452, o kapitale zakładowym w wysokości 6.332.043,06 złotych w całości wniesionym, reprezentowaną przez:

.....

.....

zwanym w treści umowy **Zamawiającym**,

a, NIP, REGON, reprezentowaną przy zawarciu niniejszej Umowy przez: gdy pełnomocnictwo: (umocowanie ustalone na podstawie pełnomocnictwa, z którego wynika prawo do reprezentowania Wykonawcy - stanowiącego załącznik nr ... do niniejszej umowy:

zwanym w treści umowy **Wykonawcą**.

reprezentowanym przez

-

-

zwanym dalej Wykonawcą

Zważywszy, że zamówienie jest wyłączone ze stosowania przepisów ustawy Pzp z uwagi na art. 2 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2022 r. poz. 1710 ze zm. – zwana dalej „ustawą Pzp”) w wyniku przeprowadzonego postępowania zgodnie z wewnętrznymi procedurami tj. w trybie zapytania ofertowego w przedmiocie: „Usługa mechanicznego odśnieżania: dróg, ulic i parkingów na terenie miasta Koszalina, ciągnikiem rolniczym wyposażonym w pług lemieszowy i piaskarkę, w okresie zimowym od dnia podpisania umowy do 31 marca 2023 roku.” dokonał wyboru oferty Wykonawcy.

Strony uzgadniają, co następuje:

§ 1

Przedmiot umowy i zasady realizacji

1. Przedmiotem niniejszej umowy jest usługa mechanicznego odśnieżania: dróg, ulic i parkingów na terenie miasta Koszalina, ciągnikiem rolniczym wyposażonym w pług lemieszowy i piaskarkę, w okresie zimowym od dnia podpisania umowy do 31 marca 2023 roku – zadanie nr, świadczona dla Zamawiającego.
2. Przedmiot zamówienia będzie realizowany zgodnie z ofertą Wykonawcy.
3. Oferta Wykonawcy stanowi załącznik nr do niniejszej umowy. Załącznik jest integralną częścią umowy.
4. Zakres rzeczowy przedmiotu niniejszej umowy określają dodatkowo obowiązujące w postępowaniu zapisy szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (SOPZ).
5. Usługa realizowana będzie w sposób ciągły.
6. Wykonawca zobowiązany jest wykonać usługę w terminie od dnia podpisania umowy do 31 marca 2023 roku.
7. Wykonanie usługi mechanicznego odśnieżania: dróg, ulic i parkingów na terenie miasta Koszalina, ciągnikiem rolniczym wyposażonym w pług lemieszowy i piaskarkę, w okresie zimowym od dnia podpisania umowy do 31 marca 2023 roku. zostanie potwierdzone podpisanym przez przedstawiciela Zamawiającego protokołem zatwierdzającym prawidłowe wykonanie.
8. Usługa realizowana będzie / usługi realizowane będą na koszt i ryzyko Wykonawcy.
9. Zamawiający dopuszcza możliwość ograniczenia zakresu zamówienia w postaci części usług stanowiącej 50% wartości realizacji całego zamówienia, przy czym minimalna wartość świadczenia wynosi



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

§ 2

Oświadczenia i zobowiązania Wykonawcy

1. Wykonawca oświadcza, że:
 - 1) dysponuje specjalistyczną wiedzą, doświadczeniem, środkami finansowymi i technicznymi oraz potencjałem niezbędnym do wykonania dostaw w okresie realizacji całości przedmiotu umowy oraz wszystkich obowiązków wynikających z niniejszej umowy szczegółowo określonych w SOPZ oraz oświadcza, że znany jest mu cel umowy, zakres rzeczowy, a ponadto zapoznał się ze wszelkimi uwarunkowaniami formalno-prawnymi związanymi z realizacją umowy,
 - 2) posiada uprawnienia umożliwiające wykonanie umowy,
 - 3) przy realizacji umowy zachowa najwyższą staranność wynikającą z zawodowego charakteru wykonywanych usług,
 - 4) przed zawarciem umowy uwzględnił wszelkie okoliczności mogące mieć wpływ na wykonanie przedmiotu umowy, w tym na ustalenie wysokości wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1 umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się:
 - 1) wykonać wszystkie obowiązki opisane w Ofercie stanowiącym załącznik nr do niniejszej umowy, oraz w załączniku nr 1 „Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia” (SOPZ).
 - 2) świadczyć usługi będące przedmiotem zamówienia zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, z zachowaniem należytej staranności,
 - 3) informować niezwłocznie Zamawiającego o wszelkich okolicznościach mogących mieć wpływ na terminową realizację przedmiotu umowy, skutkujących ryzykiem niedotrzymania przez niego terminów objętych umową,
 - 4) umożliwić upoważnionym przez Zamawiającego osobom przeprowadzenie kontroli poprawności świadczenia usługi będącej przedmiotem zamówienia przez Wykonawcę na każdym etapie i w każdym czasie jej obowiązywania,
 - 5) naprawić wszelkie szkody wynikłe z niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
 - 6) przestrzegania zasad funkcjonującego w PGK Spółka z o.o. w Koszalinie Zintegrowanego Systemu Zarządzania.
 - a) Zapoznania się i stosowania – „Wymagań dla podwykonawców w zakresie BHP” stanowiących załącznik nr 3 niniejszej Umowy.
 - b) Zapoznania się i stosowania – „Ogólnych wymagań dla dostawców i wykonawców usług” stanowiących załącznik nr 4 niniejszej Umowy.
 - 7) Ponoszenia odpowiedzialności za naruszenie przepisów dotyczących ochrony środowiska z uwzględnieniem zanieczyszczenia powietrza, wody i gruntu oraz postępowania z odpadami, w stopniu całkowicie zwalniającym od tej odpowiedzialności Zamawiającego. Ewentualne kary związane z zanieczyszczeniem środowiska oraz niewłaściwym postępowaniem, wynikające z działalności Wykonawcy przy realizacji Umowy ponosi całkowicie Wykonawca.
3. Wykonawca udziela Zamawiającemu rękojmi na warunkach określonych w kodeksie cywilnym.
4. Wykonawca udziela Zamawiającemu gwarancji jakości na wykonany przedmiot umowy na warunkach określonych w kodeksie cywilny na okres 90 dni od dnia zakończenia Umowy.
5. Wykonawca zobowiązany jest posiadać umowę ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej w ramach wykonywanej przez siebie działalności na kwotę co najmniej 50 000 złotych w okresie trwania umowy.

§ 3

Zobowiązania Zamawiającego

1. Zamawiający udostępni Wykonawcy wszelkie znajdujące się w jego posiadaniu informacje i / lub dokumenty, jakie mogą być niezbędne dla wykonania niniejszej Umowy.
2. Zamawiający zobowiązany jest do bieżącej współpracy z Wykonawcą w zakresie realizacji niniejszej Umowy oraz do udzielania wszelkich informacji niezbędnych do prawidłowego świadczenia usług objętych niniejszą umową.



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

§ 4

Czas trwania umowy

Niniejsza umowa zostaje zawarta na czas oznaczony od dnia podpisania umowy do dnia 31 marca 2023 roku lub dnia wyczerpania kwoty, o której mowa w § 6 ust. 1 w zależności od tego, która z okoliczności zaistnieje wcześniej, w zależności od tego, która z tych okoliczności zaistnieje wcześniej, z zastrzeżeniem § 1 ust. 9.

§ 5

Osoby upoważnione do realizacji umowy

1. W sprawach związanych z realizacją niniejszej umowy Zamawiającego reprezentować będzie:
 - 1) Dariusz Papka, telefon do kontaktu:, e-mail:
 - 2) Urszula Walter – Mamonow, telefon do kontaktu:, e-mail:
 - 3) Przemysław Gwiazda, telefon do kontaktu:, e-mail:
 - 4) Daniel Lubiński telefon do kontaktu:, e-mail:
 - 5) Agnieszka Okraska - Brzozowska, telefon do kontaktu:, e-mail:
2. Wykonawcę reprezentować będzie:
 - 1) (dane osoby), telefon do kontaktu:e-mail:.....
 - 2) (dane osoby), telefon do kontaktu:e-mail:.....

§ 6

Wartość umowy

1. Wartość umowy zostaje określona na (.....) PLN brutto, w tym (.....) netto i podatek VAT (.....) PLN i zawiera wszystkie składniki cenotwórcze.
2. Wartość umowy określona w ust. 1 jest wartością maksymalną zamówienia.
3. Składowe wynagrodzenia Wykonawcy opisane w ustępie 1 wyliczone zostały na podstawie cen jednostkowych oraz godzin świadczonych usług, w oparciu o ofertę Wykonawcy, tym:
 - 1) Za 1 godzinę prowadzenia całodobowych dyżurów w miesiącach od dnia podpisania umowy do 31 marca 2023 r.: Ilość godzin **1 701** x netto zł./godz. = zł. netto.
 - 2) Za 1 godzinę pracy ciągnika rolniczego wyposażonego w pług lemieszowy oraz piaskarkę – posypywarkę: Ilość godzin **99** x netto zł./godz. = zł. netto.
4. Wyjaśnienie pojęcia godziny:
 - 1) Godzina prowadzenia całodobowych dyżurów jest to czas w którym Wykonawca wraz ze sprzętem pozostaje do dyspozycji Zamawiającego i nie świadczy usługi.
 - 2) Godzina pracy sprzętu jest to czas faktycznego świadczenia usługi potwierdzony zapisem w pobranej przez Wykonawcę karcie drogowej.
5. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić za przedmiot umowy ceny jednostkowe podane Ofercie / formularzu cenowym Wykonawcy, załączniku nr do niniejszej umowy.

§ 7

Warunki zapłaty

1. Zamawiający zobowiązany jest do zapłaty należności przelewem, na rachunek Wykonawcy po prawidłowym wykonaniu usługi.
2. Rozliczenie nastąpi w formie comiesięcznego wynagrodzenia jako suma iloczynów godzin faktycznie świadczonych usług i dyżurów całodobowych w oparciu o ceny jednostkowe netto określone w § 6 ust. 3. zgodnie z ofertą Wykonawcy.
3. Ceny jednostkowe będące podstawą rozliczenia nie ulegną zmianie w trakcie trwania umowy.
4. Podstawą wystawienia faktury przez Wykonawcę będzie potwierdzenie przez Zamawiającego terminowego i prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy, tj. zaakceptowanie protokołu - Rozliczenie czasu pracy – **załącznik nr 5.**
5. W przypadku odmowy przyjęcia usługi przez nadzór Zamawiającego, w protokole zostanie określony powód nieodebrania prac i termin ponownego przystąpienia do odbioru o ile warunki atmosferyczne nie ulegną zmianie.



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

6. Wykonawca uprawniony jest do wystawienia faktury VAT z tytułu prawidłowo wykonanej Umowy po podpisaniu przez Zamawiającego bezusterkowego protokołu zdawczo-odbiorczego przedmiotu umowy, o którym mowa w § 1 ust. 7 umowy, a także stosownych, wymaganych przepisami prawa certyfikatów, atestów itp.
7. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia objętego fakturą przelewem na konto wskazane na fakturze w terminie do 30 dni od daty otrzymania faktury VAT za realizację zamówienia / określonego procentowo adekwatnie za poszczególne wykonane usługi zgodnie z załączonym protokołem odbioru, o którym mowa w § 1 ust. 7, przy czym procentowa wartość ostatniej części wynagrodzenia nie może wynosić więcej niż 50% wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
8. Zamawiający zapłaci kwoty należne Wykonawcy wynikające z realizacji niniejszej umowy w PLN na rachunek bankowy Wykonawcy: Bank: Nr rachunku:.....
9. Wykonawca oświadcza, iż jest/nie jest podatnikiem podatku VAT a numer rachunku wskazany w ust. 8 jest zgłoszonym numerem rachunku rozliczeniowego w banku lub imiennym rachunkiem w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej, której Wykonawca jest członkiem, otwartym w związku z prowadzoną działalnością gospodarczą. Każda zmiana rachunku bankowego Wykonawcy wymaga dla swej ważności zawarcia aneksu do niniejszej umowy.
10. Za datę zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
11. Wykonawcy nie przysługuje prawo do przeniesienia wierzytelności wynikających z niniejszej Umowy na podmiot trzeci bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, którego prawa i obowiązki dotyczą, pod rygorem nieważności.
12. Każda zmiana numeru rachunku bankowego Wykonawcy wymaga dla swej ważności zawarcia aneksu do niniejszej umowy.

§ 8

Kary umowne

1. Wykonawca zapłaci karę umowną w przypadku:
 - 1) niewykonania przez Wykonawcę wydawanych przez Zamawiającego poleceń lub wytycznych związanych ze sposobem wykonania przedmiotu umowy, w tym w przypadku nieuwzględnienia uwag Zamawiającego – w wysokości 10 % wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1. niniejszej umowy za każde stwierdzone naruszenie
 - 2) z tytułu odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z powodu zawinionych przez Wykonawcę okoliczności, o których mowa w § 11 lub rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy (niezależnych od Zamawiającego), w wysokości 30 % wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 6 ust. 1,
 - 3) w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn niezależnych od Zamawiającego, w wysokości 30 % wynagrodzenia umownego brutto określonego w § 6 ust. 1.
 - 4) niespełnienia przez Wykonawcę wymagań określonych w art. 95 ust. 1 p.z.p. - w wysokości 10 % wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1 niniejszej umowy za każde stwierdzone naruszenie ,
 - 5) 1 000,00 złotych brutto za każdy rozpoczęty dzień przerwy, w realizacji usług z przyczyn zależnych od Wykonawcy.
 - 6) 500,00 złotych za każdy dzień zwłoki niedostarczenia nowej polisy ubezpieczenia.
 - 7) 300,00 złotych za każdy stwierdzony przypadek (jezdni, chodnika, parkingu, przystanku lub innego terenu powierzonego), niewykonanych w terminie prac związanych z przeciwdziałaniem i usuwaniem skutków zimy (śliskość i opady śniegu), tj. braku utrzymania wymaganego standardu lub niewykonanie usługi w czasie określonym dla danego standardu na drogach – załącznik A.
 - 8) 200,00 złotych za każde stwierdzone naruszenie, w przypadku niewykonania przez Wykonawcę wydawanych przez Zamawiającego poleceń lub wytycznych związanych ze sposobem wykonania przedmiotu Umowy, w tym nieuwzględnienia uwag Zamawiającego.
 - 9) 200,00 złotych za każdą godzinę opóźnienia, w przypadku nieprzystąpienia do realizacji usługi w po upływie 2 godzin od momentu telefonicznego powiadomienia przez upoważnionego przedstawiciela Zamawiającego.



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

- 10) 100,00 złotych za każdy dzień opóźnienia w doręczeniu Zamawiającemu faktury VAT lub rachunku.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do żądania odszkodowania uzupełniającego, gdyby wysokość poniesionej szkody przewyższała wysokość kar umownych.
3. W razie naliczenia kar umownych Zamawiający będzie upoważniony do potrącenia ich kwoty z faktury Wykonawcy.
4. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić strony wynosi 30% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1.
5. Wykonawca zapłaci mandaty i kary nałożone na Wykonawcę lub Zamawiającego w związku z niewykonaniem lub nienależytym wykonaniem obowiązków umownych przez Wykonawcę.

§ 9

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości złotych słownie: tj. 2% wynagrodzenia brutto zgodnie z § 6.
2. Zabezpieczenie gwarantujące zgodnie z umową wykonanie przedmiotu zamówienia zostanie zwrócone w ciągu 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należyte wykonane.
3. Zamawiający pozostawia na zabezpieczenie roszczeń z tytułu gwarancji kwotę (nie przekraczającą 30% zabezpieczenia). Kwota ta jest zwracana nie później niż w 15 - tym dniu po upływie gwarancji.

§ 10

Zmiany umowy

1. Zmiana niniejszej umowy wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności
2. Zmiana niniejszej umowy jest możliwa w przypadku:
 - 1) zmiany osób upoważnionych do realizacji umowy wskazanych w § 5,
 - 2) jeżeli łączna wartość zmian jest mniejsza niż progi unijne oraz jest niższa niż 10% wartości pierwotnej umowy,
 - 3) zmiany sposobu wykonania zamówienia w szczególności gdy zmiana sposobu realizacji zamówienia wynika ze zmian w obowiązujących przepisach prawa bądź wytycznych mających wpływ na wykonanie zamówienia,
 - 4) ograniczenia zakresu przedmiotu umowy, w przypadku zaistnienia okoliczności, w których zbędne będzie wykonanie danej części zamówienia wraz ze związanym z tym obniżeniem wynagrodzenia – z zastrzeżeniem § 1 ust. 9,
 - 5) wystąpienia klęski żywiołowej lub gdy warunki atmosferyczne lub inne obiektywne okoliczności uniemożliwiają wykonanie przedmiotu umowy.
 - 6) zmiany terminu wykonania usługi w przypadku jego zdezaktualizowania na skutek przedłużenia postępowania o zamówienie publiczne.
3. Zmiany mogą być zainicjowane przez Wykonawcę lub Zamawiającego poprzez pisemne żądanie skierowane do drugiej ze stron. W żądaniu winna zostać wskazana przyczyna zmian, jej uzasadnienie, a także szczegółowy zakres zmiany.

§ 11

Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy:
 - 1) w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić podstawowemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu;
 - 2) w terminie 90 dni od dnia jej zawarcia, jeżeli Wykonawca dopuszcza się zwłoki w wykonaniu całości lub części umowy - bez konieczności wyznaczania dodatkowego terminu. To samo dotyczy wypadku, gdy wykonanie umowy przez Wykonawcę po terminie nie miałyby dla Zamawiającego znaczenia ze względu na zamierzony cel umowy, wiadomy Wykonawcy będącemu w zwłóce.



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

- 3) jeżeli zachodzi co najmniej jedna z następujących okoliczności:
 - a) Wykonawca nie przystąpił do wykonywania umowy
 - b) dokonano zmiany umowy z naruszeniem art. 454 p.z.p. i art. 455 p.z.p.,
 - c) Wykonawca w chwili zawarcia umowy podlegał wykluczeniu na podstawie art. 108 p.z.p.,
 - d) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej stwierdził, w ramach procedury przewidzianej w art. 258 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, że Rzeczpospolita Polska uchybiła zobowiązaniom, które ciążyą na niej na mocy Traktatów, dyrektywy 2014/24/UE, dyrektywy 2014/25/UE i dyrektywy 2009/81/WE, z uwagi na to, że Zamawiający udzielił zamówienia z naruszeniem prawa Unii Europejskiej.
2. Zamawiający może rozwiązać umowę ze skutkiem natychmiastowym w przypadku, gdy:
 - 1) Wykonawca nie przystąpi do wykonania usług.
 - 2) Dalsza realizacja umowy stanie się niemożliwa z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.
 - 3) Suma naliczonych kar umownych przekracza 30% wynagrodzenia brutto określonego w § 6 ust. 1. niniejszej umowy
 - 4) Wykonawca z nieuzasadnionych przyczyn przerywa świadczenie usług objętych przedmiotem umowy na czas trwający nieprzerwanie dłużej niż 2 dni.
 - 5) Zamawiający stwierdzi w toku wykonywania przedmiotu umowy niezgodności realizacji zakresu rzeczowego zlecenia z warunkami Umowy.
 - 6) Wykonawca wyrządzi szkodę w mieniu Zamawiającego lub osób trzecich.
 - 7) Wykonawca narazi zdrowie bądź życie ludzkie w wyniku nie wykonywania lub nienależytego wykonywania obowiązków umownych.
 - 8) Brak kontaktu osobistego oraz telefonicznego przez okres kolejnych dwóch dni, z osobą wyznaczoną przez Wykonawcę do bezpośredniego kontaktu z Zamawiającym.
 - 9) Brak ubezpieczenia. Jednakże przed podjęciem decyzji o jej rozwiązaniu Zamawiający może wyznaczyć Wykonawcy dodatkowy termin do uzupełnienia ubezpieczenia. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający będzie uprawniony do złożenia oświadczenia o rozwiązaniu umowy ze skutkiem natychmiastowym.
3. W przypadku odstąpienia z powodu dokonania zmiany umowy z naruszeniem art. 454 p.z.p. i art. 455 p.z.p., Zamawiający odstępuje od umowy w części, której zmiana dotyczy.
4. W przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od umowy Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

§ 12

Odpowiedzialność Wykonawcy za szkody

1. Wykonawca ponosi odpowiedzialność:
 - 1) Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu Umowy za wszelkie szkody wyrządzone Zamawiającemu, w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy.
 - 2) Za szkody i zdarzenia losowe powstałe w trakcie wykonywania przedmiotu Umowy, w tym za szkody na osobach trzecich lub ich rzeczach powstałe w związku z wykonywaniem Przedmiotu Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej z tytułu prowadzonej działalności gospodarczej na sumę 50 000,00 złotych, Polisa nr Wystawiona przez
3. Wykonawca zapewni ciągłość ubezpieczenia określonego na sumę ubezpieczenia nie mniejszą niż 50 tysięcy złotych przez cały okres realizacji Umowy. W tym celu Wykonawca będzie przedkładał kolejne polisy ubezpieczenia Zamawiającemu w ciągu 7 dni od dnia zakończenia ważności poprzedniej polisy.

§ 13

Cesja

Wykonawca nie ma prawa do przeniesienia któregokolwiek z praw lub zobowiązań wynikających z Umowy na osoby trzecie bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego, pod rygorem nieważności.



§ 14

Zatrudnienie na podstawie umowy o pracę

1. Zamawiający wymaga zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących wskazane poniżej czynności w trakcie realizacji zamówienia:
 - 1) Kierowanie ciągnikiem rolniczym z pługiem lemieszowym i posypywarką.
2. W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec Wykonawcy odnośnie spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w ust. 1 czynności. Zamawiający uprawniony jest w szczególności do:
 - 1) żądania oświadczeń i dokumentów w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów i dokonywania ich oceny,
 - 2) żądania wyjaśnień w przypadku wątpliwości w zakresie potwierdzenia spełniania ww. wymogów,
 - 3) przeprowadzania kontroli na miejscu wykonywania świadczenia.
3. W trakcie realizacji zamówienia na każde wezwanie Zamawiającego w wyznaczonym w tym wezwaniu terminie Wykonawca przedłoży Zamawiającemu wskazane poniżej dowody w celu potwierdzenia spełnienia wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę osób wykonujących wskazane w punkcie 1 czynności w trakcie realizacji zamówienia:
 - 1) oświadczenie Wykonawcy lub podwykonawcy o zatrudnieniu na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności, których dotyczy wezwanie Zamawiającego. Oświadczenie to powinno zawierać w szczególności: dokładne określenie podmiotu składającego oświadczenie, datę złożenia oświadczenia, wskazanie, że objęte wezwaniem czynności wykonują osoby zatrudnione na podstawie umowy o pracę wraz ze wskazaniem liczby tych osób, rodzaju umowy o pracę i wymiaru etatu oraz podpis osoby uprawnionej do złożenia oświadczenia w imieniu wykonawcy lub podwykonawcy,
 - 2) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub podwykonawcę kopię umowy/umów o pracę osób wykonujących w trakcie realizacji zamówienia czynności, których dotyczy ww. oświadczenie Wykonawcy lub podwykonawcy (wraz z dokumentem regulującym zakres obowiązków, jeżeli został sporządzony). Kopia umowy/umów powinna zostać zanonimizowana w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych (tj. w szczególności bez imion, nazwisk, adresów, nr PESEL pracowników). Informacje takie jak: data zawarcia umowy, rodzaj umowy o pracę i wymiar etatu powinny być możliwe do zidentyfikowania,
 - 3) zaświadczenie właściwego oddziału ZUS, potwierdzające opłacanie przez Wykonawcę lub podwykonawcę składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne z tytułu zatrudnienia na podstawie umów o pracę za ostatni okres rozliczeniowy,
 - 4) poświadczoną za zgodność z oryginałem odpowiednio przez Wykonawcę lub podwykonawcę kopię dowodu potwierdzającego zgłoszenie pracownika przez pracodawcę do ubezpieczeń, zanonimizowaną w sposób zapewniający ochronę danych osobowych pracowników, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 10 maja 2018 roku o ochronie danych osobowych.
4. Niezłożenie przez Wykonawcę w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie żądanych przez Zamawiającego dowodów w celu potwierdzenia spełnienia przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę traktowane będzie jako niespełnienie przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących wskazane w punkcie 1 czynności.
5. W przypadku uzasadnionych wątpliwości co do przestrzegania prawa pracy przez Wykonawcę lub podwykonawcę, Zamawiający może zwrócić się o przeprowadzenie kontroli przez Państwową Inspekcję Pracy.

§ 15



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

Części składowe umowy

1. Integralne części niniejszej Umowy stanowią następujące dokumenty:
 - 1) Oferta Wykonawcy
 - 2) Załącznik nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia.
 - 3) Załącznik nr 2 – Klauzula informacyjna.
 - 4) Załącznik nr 3 - Wymagania dla podwykonawców w zakresie bhp.
 - 5) Załącznik nr 3a - Porozumienie o współpracy pracodawców.
 - 6) Załącznik nr 4 – Ogólne wymagania dla dostawców i wykonawców usług.
 - 7) Załącznik nr 4a – Potwierdzenie zapoznania się z ogólnymi wymaganiami dla dostawców i wykonawców usług.
 - 8) Załącznik nr 5 – Rozliczenie czasu pracy.
2. Nagłówki umieszczone w tekście niniejszej Umowy mają charakter informacyjny i nie mają wpływu na interpretację niniejszej Umowy.

§ 16

Poufność informacji

1. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie informacje uzyskane w trakcie realizacji niniejszej Umowy będą traktowane jako poufne i stanowiące tajemnicę Zamawiającego, zaś ich ujawnienie wymaga uzyskania każdorazowej akceptacji przez Zamawiającego na piśmie.
2. Zamawiający oświadcza, że Wykonawca będzie zwolniony z obowiązku zachowania w poufności uzyskanych informacji w przypadku, jeżeli obowiązek ich ujawnienia wynikać będzie z ważnego nakazu sądowego lub polecenia urzędowego wydanego przez właściwy organ w zakresie posiadanych kompetencji. W każdym takim przypadku, przed ujawnieniem jakichkolwiek informacji poufnych Wykonawca będzie zobowiązany do natychmiastowego poinformowania Zamawiającego.
3. Zamawiający oświadcza, że Wykonawca będzie zwolniony z obowiązku zachowania w poufności informacji, o których mowa powyżej, także w przypadku, jeżeli obowiązek ich ujawnienia wynikać będzie z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa. W każdym takim przypadku przed ujawnieniem informacji poufnych Wykonawca będzie zobowiązany do natychmiastowego poinformowania Zamawiającego.
4. Strony zgodnie oświadczają, że zobowiązanie Wykonawcy do zachowania w poufności wszelkich informacji związanych z niniejszą Umową obowiązuje od momentu podpisania niniejszej Umowy.
5. W przypadku realizacji Przedmiotu Umowy przez podwykonawcę, Wykonawca zobowiązany jest zapewnić, że zostaną podpisane stosowne oświadczenia, gwarantujące Zamawiającemu zachowanie poufności informacji przez podmioty trzecie.
6. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji poufnych spoczywa na Wykonawcy także po wygaśnięciu Umowy lub jej rozwiązaniu przez Strony.

§ 17

COVID-19

1. Strony umowy ustalają, że będą się niezwłocznie, wzajemnie informowały o wpływie okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19 na należyte wykonanie niniejszej umowy, o ile taki wpływ wystąpił lub może wystąpić. Strony umowy będą potwierdzały ten wpływ dołączając do informacji, o której mowa w zdaniu pierwszym, oświadczenia lub dokumenty, które mogą dotyczyć w szczególności:
 - 1) nieobecności pracowników lub osób świadczących pracę za wynagrodzeniem na innej podstawie niż stosunek pracy, które uczestniczą lub mogłyby uczestniczyć w realizacji umowy
 - 2) decyzji wydanych przez Głównego Inspektora Sanitarnego lub działającego z jego upoważnienia państwowego wojewódzkiego inspektora sanitarnego, w związku z przeciwdziałaniem COVID-19, nakładających na Wykonawcę obowiązek podjęcia określonych czynności zapobiegawczych lub kontrolnych;
 - 3) poleceń wydanych przez wojewodów lub decyzji wydanych przez Prezesa Rady Ministrów związanych z przeciwdziałaniem COVID-19, o których mowa w art. 11 ust. 1 i 2 ; ustawy z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2020 r., poz. 374 ze zm.);

- 4) wstrzymania dostaw produktów, komponentów produktu lub materiałów trudności w dostępie do sprzętu lub trudności w realizacji usług transportowych;
 - 5) okoliczności, o których mowa w pkt 1-4, w zakresie w jakim dotyczą one podwykonawcy lub dalszego podwykonawcy.
2. Każda ze stron umowy, może żądać przedstawienia dodatkowych oświadczeń lub dokumentów potwierdzających wpływ okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19 na należyte wykonanie tej umowy.
 3. Strony umowy, na podstawie otrzymanych oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w ust. 1 i 2, w terminie 14 dni od dnia ich otrzymania, przekazuje drugiej stronie swoje stanowisko, wraz z uzasadnieniem, odnośnie do wpływu okoliczności, o których mowa w ust. 1, na należyte jej wykonanie. Jeżeli strona umowy otrzymała kolejne oświadczenia lub dokumenty, termin liczony będzie od dnia ich otrzymania.
 4. Zamawiający, po stwierdzeniu, że okoliczności związane z wystąpieniem COVID-19, o których mowa w ust. 1, mogą wpłynąć lub wpływają na należyte wykonanie umowy, o której mowa w ust. 1, może w uzgodnieniu z Wykonawcą dokonać zmiany umowy, o której mowa w art. 455 ustawy pzp, w szczególności przez:
 - 1) zmianę terminu wykonania umowy lub jej części, lub czasowe zawieszenie wykonywania umowy lub jej części,
 - 2) zmianę sposobu wykonywania dostawy,
 - 3) zmianę zakresu świadczenia Wykonawcy i odpowiadającą jej zmianę wynagrodzenia Wykonawcy – o ile wzrost wynagrodzenia spowodowany każdą kolejną zmianą nie przekroczy 50% wartości pierwotnej umowy.
 5. W odniesieniu do postanowień § 8 umowy dotyczących kar umownych lub odszkodowań z tytułu odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy z powodu oznaczonych okoliczności, Strona umowy, o której mowa w ust. 1, w stanowisku, o którym mowa w ust. 3, przedstawi wpływ okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19 na należyte wykonanie umowy oraz wpływ okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19, na zasadność ustalenia i dochodzenia tych kar lub odszkodowań, lub ich wysokość.
 6. Wykonawca i podwykonawca, po stwierdzeniu, że okoliczności związane z wystąpieniem COVID-19, mogą wpłynąć lub wpływają na należyte wykonanie łączącej ich umowy, która jest związana z wykonaniem niniejszej umowy lub jej części, uzgadniają odpowiednią zmianę tej umowy, w szczególności mogą zmienić termin wykonania umowy lub jej części, czasowo zawiesić wykonywanie umowy lub jej części, zmienić sposób wykonywania umowy lub zmienić zakres wzajemnych świadczeń.
 7. W przypadku dokonania zmiany umowy, o której mowa w ust. 1, jeżeli zmiana ta obejmuje część zamówienia powierzoną do wykonania podwykonawcy, Wykonawca i podwykonawca uzgadniają odpowiednią zmianę łączącej ich umowy, w sposób zapewniający, że warunki wykonania niniejszej umowy przez podwykonawcę nie będą mniej korzystne niż warunki wykonania niniejszej umowy, zmienionej zgodnie z ust. 4.
 8. Postanowienia ust. 6 i 7 stosuje się do umowy zawartej między podwykonawcą a dalszym podwykonawcą.

§ 18

Postanowienia końcowe

1. Wszelkie spory wynikające z niniejszej umowy będzie rozstrzygał sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
2. Wykonawca jest zobowiązany do informowania Zamawiającego o zmianie formy prawnej prowadzonej działalności, o wszczęciu postępowania układowego lub upadłościowego oraz zmianie jego sytuacji ekonomicznej mogącej mieć wpływ na realizację umowy oraz o zmianie siedziby firmy pod rygorem skutków prawnych wynikających z zaniechania, w tym do uznania za doręczoną korespondencję skierowaną na ostatni adres podany przez Wykonawcę.
3. W sprawach nieuregulowanych postanowieniami niniejszej umowy mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks cywilny, ustawy z dnia 11 września 2019 roku - Prawo zamówień



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

publicznych.

4. Stosownie do treści art. 4c ustawy z dnia 8 marca 2013 roku o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych Zamawiający oświadcza, że posiada status dużego przedsiębiorcy.
5. Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach jeden dla Zamawiającego jeden dla Wykonawcy.

Zamawiający:

Wykonawca:



KLAZULA INFORMACYJNA

Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych przez Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o.

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie informuje o zasadach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz o przysługujących Pani/Panu prawach z tym związanych.

Poniższe zasady stosuje się począwszy od 25 maja 2018 roku.

Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych przez Przedsiębiorstwo, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, prosimy o kontakt: Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. ul. Komunalna 5 Koszalin bądź drogą elektroniczną poprzez: daneosobowe@pgkkoszalin.pl. lub pisemnie na adres: Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. ul. Komunalna 5 75-724 Koszalin.

1. Wskazanie administratora.

Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka o.o. ul. Komunalna 5 75-724 Koszalin.

2. Cele oraz podstawa prawna przetwarzania Pani/Pana danych osobowych.

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. przetwarza Pani/Pana dane osobowe w celach realizowania umowy.

3. Obowiązek podania danych osobowych.

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest wymogiem ustawowym, wynika z realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa.

4. Informacje o odbiorcach Pani/Pana danych osobowych.

W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych w celach wskazanych w pkt. II, Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane następującym odbiorcom bądź kategoriom odbiorców: organom władzy publicznej podmiotom wykonującym zadania publiczne lub działającym na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów prawa np. policja, sąd, prokuratura, urząd skarbowy, komornik sądowy.

5. Okresy przetwarzania danych osobowych.

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanych w pkt. II celów, a po tym czasie przez okres oraz w zakresie wymaganym przez przepisy prawa.

6. Prawa osoby, której dane dotyczą.

Przedsiębiorstwo pragnie zapewnić Panią/Pana, że wszystkim osobom, których danych osobowe są przetwarzane w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie, przysługują odpowiednie prawa wynikające z RODO. W związku z tym przysługują Pani/Panu następujące prawa:

- 1) Prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych.
- 2) Prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych – w przypadku gdy dane są nieprawidłowe lub niekompletne.
- 3) Prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. „prawo do bycia zapomnianym”).
- 4) Prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych.
- 5) Prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania.
- 6) Prawo do przenoszenia danych.

7. Prawo do cofnięcia zgody na przetwarzanie danych osobowych.

8. W zakresie, w jakim udzieliła Pani/Pan zgody na przetwarzanie danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo do jej cofnięcia. Cofnięcie zgody nie ma wpływu na zgodność z prawem przetwarzania danych, którego dokonano na podstawie zgody przed jej wycofaniem.

9. Prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego.

10. W przypadku uznania, iż przetwarzanie przez Przedsiębiorstwo Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO, przysługuje Pani/Panu prawo do wniesienia skargi do właściwego organu nadzorczego.

Wykonawca:

.....
(podpis Wykonawcy/Pełnomocnika)



Wymagania dla podwykonawców w zakresie BHP

1. Zasady ogólne.

- 1.1.** PGK Sp. z o.o., jako zamawiający wykonanie robót zapewnia podwykonawcom wykonującym prace możliwość organizowania i prowadzenia prac zgodnie z przepisami BHP i ochrony przeciwpożarowej.
- 1.2.** Podwykonawcy wykonujący prace dla PGK Sp. z o.o. zobowiązani przygotowywać i organizować oraz prowadzić prace w sposób zapobiegający:
 - 1) Wypadkom, zdarzeniom potencjalnie wypadkowym, chorobom zawodowym.
 - 2) Pożarom i innym miejscowym zagrożeniom.
 - 3) Uszkodzeniom urządzeń, instalacji, narzędzi, itp.
 - 4) Pogorszeniu środowiska pracy.
- 1.3.** Zlecający prace w PGK Sp. z o.o. zobowiązany jest wyznaczyć imiennie osobę, która będzie pełnił funkcję Kierownika projektu w zakresie organizacji prac i bezpiecznej ich realizacji oraz nadzoru i współpracy w tym zakresie z przedstawicielami podwykonawców.
- 1.4.** Podwykonawca wykonujący prace na terenie PGK Sp. z o.o. zobowiązany jest wyznaczyć imiennie osobę, która będzie współpracowała ze Zlecającym, Inspektorem ds. BHP, w zakresie bezpiecznej realizacji prac zgodnie z przepisami i zasadami BHP, z uwzględnieniem sposobów postępowania w przypadku wystąpienia zagrożeń dla zdrowia lub życia pracowników.
- 1.5.** Wyznaczenie przez PGK Sp. z o.o. Kierownika projektu, nie zwalnia poszczególnych pracodawców podwykonawców z obowiązku zapewnienia bezpieczeństwa i higieny pracy zatrudnionym przez nich pracownikom.
- 1.6.** Wszyscy pracownicy podwykonawcy wykonującego prace dla PGK, łącznie z osobami sprawującymi nadzór, muszą odbyć instruktaż informacyjny w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej, zgodnie z normą PN-N-18001:2004.
- 1.7.** Podwykonawca wykonujący prace na terenie PGK Sp. z o.o. ma obowiązek przedłożyć przed rozpoczęciem prac pisemną informację, zawierającą:
 - 1) Imię i nazwisko oraz funkcję osoby wyznaczonej przez podwykonawcę zgodnie z pkt 1.4.
 - 2) Wykaz pracowników wraz z ich kwalifikacjami i uprawnieniami.
 - 3) Kopie zaświadczeń z odbycia szkoleń u pracodawcy w zakresie bezpieczeństwa dla pracowników.
 - 4) Kopie aktualnych zaświadczeń lekarskich.
 - 5) Wykaz używanych środków ochrony zbiorowej i indywidualnej dla poszczególnych rodzajów prac.
 - 6) Wykaz sprzętu przeciwpożarowego.
 - 7) Wykaz narzędzi, maszyn, urządzeń i sprzętu pomiarowego wraz z wymaganymi dokumentami (np. certyfikaty, deklaracje zgodności, świadectwa legalizacji, itp.)
 - 8) Opis technologii wykonywania powierzonych prac wraz z oceną ryzyka zawodowego związanego z realizacją tych prac.
 - 9) Wykaz pozostałych pracowników nadzoru, bezpośrednio i stale przebywających na terenie PGK Sp. z o.o. podczas wykonywania prac.
 - 10) Plan Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia (BIOZ), o ile jest wymagany przepisami prawa.
- 1.8.** Powyższe informacje należy dostarczyć do Kierownika projektu.
- 1.9.** Podłączenie obiektów, maszyn, urządzeń i elektronarzędzi do sieci przez podwykonawcę, może odbywać się po przedłożeniu Kierownikowi projektu protokołów z pomiarów skuteczności ochrony przeciwporażeniowej i rezystancji izolacji obwodów zasilających.
- 1.10.** Użytkownik pomieszczeń lub obiektów jest zobowiązany do udostępnienia kluczy, w celu umożliwienia prowadzenia ewentualnej akcji gaśniczej w wypadku pożaru w tych pomieszczeniach.
- 1.11.** Użytkownicy i właściciele obiektów, pomieszczeń, terenów, zobowiązani są do ich oznakowania z podaniem nazwy firmy oraz informacji umożliwiającej nawiązanie kontaktu z osobą odpowiedzialną za obiekt, pomieszczenie, teren.
- 1.12.** Wszelkie wypadki, awarie, pożary, wybuchy i inne miejscowe zagrożenia mające miejsce na terenie PGK Sp. z o.o., wymagające interwencji jednostki ratowniczej, zgłaszać należy do specjalisty ds. BHP i Kierownika ZUK.

2. Zasady dotyczące przestrzegania przepisów BHP na terenie PGK Sp. z o.o. przez podwykonawców.

- 2.1.** Przy prowadzeniu prac na terenie PGK Sp. z o.o. należy przestrzegać przepisów i zasad dotyczących prowadzenia określonego rodzaju prac, w szczególności dotyczących prac szczególnie niebezpiecznych, prac remontowo-budowlanych, prac spawalniczych, robót przy urządzeniach energetycznych oraz robót montażowych i demontażowych instalacji techniczno-technologicznych.
- 2.2.** Przed przystąpieniem do robót podwykonawca musi rozpoznać i oznaczyć uzbrojenie terenu, miejsca składowania materiałów, narzędzi, sprzętu, ponadto wyznacza ciągi komunikacyjne oraz strefy pracy urządzeń.
- 2.3.** Podwykonawcy używający w trakcie prac urządzeń i/lub narzędzi o napędzie mechanicznym są zobowiązane w szczególności:



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

- 1) Posiadać dokumentację z przeprowadzonych okresowych badań tych narzędzi wraz z badaniem ochrony przeciwporażeniowej,
 - 2) Wyłączać narzędzia natychmiast po zakończeniu prac,
 - 3) Prawidłowo podłączać przewody do napędu.
- 2.4.** Pojazdy będące własnością podwykonawcy mogą poruszać się po terenie PGK Sp. z o.o. po uzyskaniu zezwolenia, przestrzegając na całym terenie zakładu maksymalnej prędkości jazdy określonej znakami drogowymi.
- 2.5.** Pracownicy podwykonawcy zobowiązani są do stosowania odpowiedniej odzieży i obuwia roboczego, zgodnego z obowiązującymi w tym zakresie przepisami. Odzież ta powinna być jednakowa dla wszystkich pracowników oraz oznakowana nazwą firmy, w celu łatwej identyfikacji pracowników.
- 2.6.** Pracownicy podwykonawcy są zobowiązani do stosowania sprzętu ochronnego odpowiedniego do warunków prowadzonych prac i występujących zagrożeń, a w szczególności:
- 1) noszenia kasków ochronnych,
 - 2) stosowania środków ochrony słuchu w miejscach pracy, gdzie występuje takie narażenie
 - 3) stosowania masek przeciwpyłowych i przeciwgazowych, w zależności od występujących zagrożeń,
 - 4) stosowania okularów ochronnych przy pracach, przy których występuje zagrożenie uszkodzenia wzroku,
 - 5) stosowania sprzętu zabezpieczającego przed upadkiem przy pracach na wysokości i w zagłębieniach.
- 2.7.** Podwykonawcy pracujący na terenie PGK Sp. z o.o. są zobowiązani do niezwłocznego informowania Kierownika projektu i Inspektora ds. BHP o każdym wypadku przy pracy, zdarzeniu potencjalnie wypadkowym oraz innym zagrożeniu życia lub zdrowia osób.
- 2.8.** PGK Sp. z o.o. udostępnia niezbędne informacje i materiały oraz udziela pomocy zespołowi badającemu okoliczności i przyczyny wypadku przy pracy.
- 3. Zasady dotyczące przestrzegania przepisów ochrony przeciwpożarowej na terenie PGK Sp. z o.o. przez podwykonawców.**
- 3.1.** Wszyscy podwykonawcy prowadzący prace na terenie przedsiębiorstwa zobowiązani są do użytkowania i utrzymania w stanie zabezpieczonym przed powstaniem pożaru budynki, urządzenia, składowiska.
- 3.2.** W obiektach i na terenach do nich przyległych zabronione jest wykonywanie czynności, które mogą spowodować pożar, jego rozprzestrzenianie się, utrudnić prowadzenie działań ratowniczych i ewakuacji, a w szczególności:
- 1) używanie otwartego ognia i palenie tytoniu w strefach zagrożonych pożarem lub wybuchem,
 - 2) gromadzenie i przechowywanie materiałów opałowych, tarcicy oraz innych materiałów palnych pod ścianami budynków, a szczególnie pod ścianami budynków posiadających otwory okienne i inne,
 - 3) ustawianie na klatkach schodowych jakichkolwiek przedmiotów utrudniających ewakuację,
 - 4) składowanie materiałów palnych na drogach komunikacji ogólnej służących ewakuacji,
 - 5) rozgrzewanie za pomocą otwartego ognia smoły i innych materiałów w odległości mniejszej niż 5 m od obiektu, przyległego do niego składowiska lub placu składowego z materiałami palnymi, przy czym dopuszczalne jest wykonywanie tych czynności na dachach o konstrukcji i przykryciu niepalnym w budowanych obiektach, a w pozostałych pod warunkiem zastosowania odpowiednich, przeznaczonych do tego celu podgrzewaczy,
 - 6) obowiązuje bezwzględny zakaz ustawiania stanowisk do podgrzewania smoły na płytach kanałów kablowych i w odległości mniejszej niż 15 m od nich, powyższy zakaz dotyczy również kominów wentylacyjnych i wejść ewakuacyjnych do tuneli kablowych.
- 3.3.** Podwykonawcom użytkującym urządzenia zasilane energią elektryczną lub gazem palnym zabrania się dokonywania czynności, które mogłyby stworzyć zagrożenie pożarowe lub wybuchowe.
- 3.4.** W szczególności zabrania się:
- 1) użytkowania dodatkowych ogrzewczych urządzeń elektrycznych,
 - 2) korzystania z uszkodzonych lub niesprawdzonych instalacji, urządzeń elektrycznych i gazowych,
 - 3) włączania do sieci jednocześnie urządzeń elektrycznych w takiej ilości, że łączny pobór energii elektrycznej może wywołać przeciążenie,
 - 4) pozostawienie bez dozoru włączonych do sieci urządzeń elektrycznych nieprzystosowanych do ciągłej eksploatacji,
 - 5) zastawianie dojścia do czynnych tablic rozdzielczych, wyłączników, przełączników itp. urządzeń elektrycznych,
 - 6) pozostawianie niewyłączonego urządzenia elektrycznego po zakończeniu pracy w magazynach, pomieszczeniach produkcyjnych itp.,
 - 7) przechowywanie w pomieszczeniach wewnątrz budynków butli napełnionych gazem palnym, w tym gazowych agregatów spawalniczych.
- 3.5.** podwykonawcom zabrania się dokonywania samodzielnie przeróbek i remontów urządzeń oraz instalacji elektrycznych lub gazowych, budowy dodatkowych punktów poboru energii elektrycznej lub gazowej bez zgody odpowiednich służb PGK Sp. z o.o.
- 3.6.** Ponadto zabrania się:
- 1) używania otwartego ognia i palenia tytoniu w miejscach zakazanych,



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

- 2) pozostawiania po zakończeniu pracy maszyn oraz urządzeń technicznych nieoczyszczonych z pyłu, kurzu, smarów, palnych odpadów produkcyjnych itp.,
 - 3) przechowywania w pomieszczeniach produkcyjnych płynów łatwo zapalnych w ilościach większych niż wynosi zapotrzebowanie dobowe,
 - 4) pozostawiania czystości do maszyn oraz przetłuszczonych szmat bez zabezpieczenia,
 - 5) przechowywania odzieży ochronnej i roboczej w miejscach nieprzeznaczonych do tego celu,
 - 6) przechowywania w bezpośrednim sąsiedztwie, bez należytego zabezpieczenia substancji, których wzajemne oddziaływanie może spowodować zapalenie się lub inne miejscowe zagrożenie.
- 3.7.** Podwykonawcy są zobowiązani posiadać sprzęt ppoż., który powinien być umieszczony w dostępnym miejscu oraz zapewnić wymagane oznaczenia i stosowne instrukcje, zgodnie z obowiązującymi w tym zakresie przepisami.
- 3.8.** Sprzęt gaśniczy będący na wyposażeniu (zabezpieczeniu) obiektów, urządzeń, instalacji itp., może być używany do zabezpieczenia prowadzonych prac pożarowo niebezpiecznych za zgodą użytkownika.
- 3.9.** Pracownicy podwykonawcy, wykonujący prace w obiektach PGK winni znać między innymi:
- 1) Zasady postępowania w razie pożaru oraz po jego zakończeniu,
 - 2) Zasady gaszenia urządzeń elektrycznych,
 - 3) Zasady postępowania przy gaszeniu człowieka,
 - 4) Wyjścia ewakuacyjne ze stanowiska pracy,
 - 5) Zasady bezpiecznego magazynowania butli i gazowych agregatów spawalniczych.
- 4. Zasady dotyczące przestrzegania przepisów o ochronie środowiska na terenie PGK Sp. z o.o. przez podwykonawców.**
- 4.1.** Pracownicy firm działających na terenie PGK Sp. z o.o., oraz wykonawcy robót zleconych są zobowiązani do stosowania zasad ochrony środowiska i przestrzegania obowiązujących w tym zakresie przepisów, tzn. do:
- 1) ochrony gleby i powierzchni ziemi przez niedopuszczenie do zanieczyszczeń szkodliwymi substancjami np. olejami, smarami, farbami, produktami zawierającymi składniki trujące,
 - 2) składowania materiałów przewidzianych do wykonania robót i powstałych odpadów w miejscach uzgodnionych z gospodarzem terenu, w sposób zapewniający ochronę środowiska,
 - 3) oszczędnego korzystania z wody,
 - 4) nieużywania dla celów przemysłowych wody pitnej,
 - 5) odprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych zakładu tylko po uzgodnieniu z Kierownikiem Działu Technicznego,
 - 6) niewprowadzania do kanalizacji zakładu substancji szkodliwych i trujących lub wylewania ich na powierzchnię,
 - 7) utrzymywania czystości i porządku na użytkowanym terenie lub obiekcie włącznie z oczyszczaniem dróg zakładu.
- 4.2.** Zabrania się:
- 1) zanieczyszczenia terenów należących do PGK Sp. z o.o.,
 - 2) emitowania do powietrza i wprowadzania do ścieków oraz gleby substancji chemicznych bez uzgodnienia z Kierownikiem Działu Technicznego,
 - 3) stosowania urządzeń powodujących nadmierny hałas lub wibracje, względnie emitujących szkodliwe promieniowanie elektromagnetyczne,
 - 4) korzystania ze składowiska odpadów nieprodukcyjnych (zagospodarowanie odpadu wytworzonego przez wykonawcę należy do niego).
- 4.3.** PGK zastrzega sobie możliwość kontroli działalności firm pracujących na jej terenie przez specjalistę ds. BHP oraz prawo do ewentualnego wstrzymania robót bez odszkodowania, jeśli zostanie stwierdzone rażące zagrożenie środowiska.
- 4.4.** Działalność polegająca na uzgodnionym korzystaniu ze środowiska jest związana z ponoszeniem odpowiednich opłat. PGK zastrzega sobie prawo obciążania firmy, której działalność wpływa na wysokość ponoszonych przez PGK Sp. z o.o. opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska, proporcjonalnymi kwotami w wysokości zależnej od tego wpływu.
- 5. Postanowienia końcowe.**
- 5.1.** Kierownik projektu, Inspektor ds. BHP oraz inni pracownicy wyznaczeni do nadzorowania prac ze strony PGK Sp. z o.o., mogą kontrolować prowadzone przez podwykonawców prace, w zakresie:
- 1) przestrzegania przepisów i zasad dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej,
 - 2) organizacji prac,
 - 3) ładu i porządku,
 - 4) kwalifikacji i uprawnień pracowników,
 - 5) szkolenia,
 - 6) stanu technicznego i sprawności maszyn, urządzeń i narzędzi,
 - 7) stosowania sprzętu ochrony zbiorowej i indywidualnej.
- 5.2.** PGK Sp. z o.o. zastrzega sobie prawo do ewentualnego wstrzymania robót przez osoby upoważnione, wskazane w pkt. 4.1., bez odszkodowania, jeżeli zostanie stwierdzone naruszenie postanowień zawartych w niniejszym załączniku



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

lub przepisów i zasad dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy, ochrony przeciwpożarowej, w związku z realizacją zleconych prac.

5.3. W przypadku nieprzestrzegania postanowień określonych w punktach 1, 2, 3, Zleceniodawca może:

- 1) przerwać pracę,
- 2) odstąpić od umowy z winy podwykonawcy z uwagi za rażące nieprzestrzeganie przepisów oraz zasad BHP i ppoż.

Przyjął do stosowania:

Koszalin, dnia

.....

(Pełna nazwa Wykonawcy)

.....

Podpis osoby (osób) uprawnionej(ych) reprezentowania Wykonawcy



Porozumienie o współpracy pracodawców,

których pracownicy wykonują prace w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. Koszalin, dotyczące zapewnienia im bezpiecznych i higienicznych warunków pracy oraz ustanowienia koordynatora ds. bhp.

Na podstawie art. 208 Kodeksu pracy zawiera się porozumienie o współpracy między następującymi pracodawcami:

1. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o. o. z siedzibą w Koszalinie, ul. Komunalna 5,
2.

§ 1

Pracodawcy stwierdzają zgodnie, że ich pracownicy wykonują jednocześnie pracę w tym samym miejscu, w Zakładzie Usług Komunalnych, zwanym dalej: miejsce pracy, tj. na terenie administrowanym przez PGK Sp. z o.o. w Koszalinie.

§ 2

Pracodawcy zobowiązują się współpracować ze sobą w zakresie oraz celu zapewnienia pracującym w tym samym miejscu pracownikom bezpiecznej i higienicznej pracy.

§ 3

1. Pracodawcy ustalają koordynatora wykonywanych prac w zakresie bezkolizyjnej realizacji zadań własnych w osobie Kierownika Zakładu Usług Komunalnych.
2. Na koordynatora nad przestrzeganiem przepisów oraz zasad bhp przez wszystkich zatrudnionych w miejscu pracy pracowników, wyznacza się Specjalistę ds. bhp.

§ 4

Specjalista ds. bhp ma prawo:

1. Kontroli wszystkich pracowników w miejscu pracy.
2. Wydawania poleceń w zakresie poprawy warunków pracy oraz przestrzegania przepisów i zasad bhp oraz ochrony przeciwpożarowej.
3. Uczestniczenia w kontroli stanu bezpieczeństwa i higieny pracy.
4. Występowania do poszczególnych pracodawców z zaleceniem usunięcia stwierdzonych zagrożeń wypadkowych i uchybień w zakresie bhp.
5. Niezwłocznego wstrzymania pracy maszyny lub urządzenia w razie wystąpienia bezpośredniego zagrożenia życia lub zdrowia pracownika bądź innej osoby.
6. Niezwłocznego odsunięcia od pracy pracownika zatrudnionego przy pracach wzbronionych.
7. Niezwłocznego odsunięcia od pracy pracownika, który swoim zachowaniem lub sposobem wykonywania pracy stwarza bezpośrednie zagrożenie życia lub zdrowia własnego bądź innych osób.

§ 5

Pracodawcy ustalają następujące zasady współdziałania i sposoby postępowania, w tym również w przypadku zagrożeń zdrowia lub życia pracowników:

1. Przed nawiązaniem współpracy i okresowo – według ustaleń stron – organizowane będą spotkania upoważnionych przedstawicieli wymienionych zakładów pracy, w celu omówienia zagadnień dotyczących zagrożeń wypadkowych oraz bezpieczeństwa pracy.
2. Podstawą dopuszczenia do prac na terenie Zakładu Usług Komunalnych w Koszalinie jest:
 - 1) Posiadanie przez pracowników obowiązujących profilaktycznych badań lekarskich.
 - 2) Uprzednie odbycie z pracownikami wymaganych szkoleń w zakresie bhp.
 - 3) Posiadanie przez pracowników środków indywidualnej ochrony oraz odzieży i obuwia roboczego.
 - 4) Zapoznanie pracowników z instrukcjami bhp i ppoż. obowiązującymi w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. Koszalin, Zakładzie Usług Komunalnych.
 - 5) Zapoznanie pracowników z zakresem występujących zagrożeń wypadkowych.
 - 6) Posiadanie przez pracowników stosownych kwalifikacji zawodowych na wykonywanie określonych prac:
 - 7) Utrzymanie stałej gotowości sprzętu technicznego i obsługi.
3. Zatrudni wyłącznie takich pracowników, którzy spełniają wymagania określone w pkt. 2 podpunktach 1-6.
4. Każdorazowo przed delegowaniem pracownika współpracujący zakład pracy będzie dostarczał pisemną informację do specjalisty ds. bhp. Potwierdzającą spełnienie formalnych wymagań przez pracowników w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz kwalifikacji zawodowych niezbędnych do wykonywania zleconych prac.
5. się w przypadku wykonywania prac na terenie Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Koszalinie, Zakładu Usług Komunalnych do:



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

- 1) Przeprowadzania przez osoby kierujące pracownikami instruktażu stanowiskowego w dziedzinie bhp i przekazania informacji o zakresie występujących zagrożeń wypadkowych.
 - 2) Organizacji pomieszczeń i stanowisk pracy w sposób zapewniający bezpieczne oraz higieniczne warunki pracy, a także ochronę przeciwpożarową.
 - 3) Zapoznania pracowników z instrukcją bezpieczeństwa pożarowego i procedurą ewakuacji.
 - 4) Udostępnienia pracownikom posiadanych pomieszczeń higieniczno-sanitarnych i środków higieny osobistej.
 - 5) Udzielania pierwszej pomocy na zasadach przyjętych w Przedsiębiorstwie Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. Koszalin.
6. W razie zaistnienia wypadku przy pracy pracownikaustalenia okoliczności i przyczyn wypadku dokonuje zespół powypadkowy powołany przez pracodawcę poszkodowanego pracownika. Ustalenie przyczyn i okoliczności wypadku odbywa się w obecności przedstawiciela Specjalisty ds. bhp.
7. Pracownicy firmy w miejscu pracy, zobowiązani są do przestrzegania obowiązujących przepisów i zasad bhp.

§ 6

Wszystkie zmiany lub uzupełnienia do treści porozumienia mogą być określane w załączniku do niniejszego porozumienia i podpisane przez przedstawicieli obu stron.

§ 7

Porozumienie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.

Porozumienie zawarto w Koszalinie, dnia

.....
(Pełna nazwa Wykonawcy)

.....
Podpis osoby (osób) uprawnionej(ych) reprezentowania Wykonawcy



Ogólne wymagania dla dostawców i wykonawców usług

1. Cel.

Celem jest zapewnienie przestrzegania obowiązujących norm w zakresie ochrony środowiska, przepisów prawa oraz postępowania zgodnego z Polityką Zarządzania PGK Spółka zoo Koszalin.

2. Zakres.

Dostawcy i wykonawcy usług w zakresie gospodarki konserwacyjno - remontowej w PGK Sp. z o.o. Koszalin.

3. Wymagania ogólne.

Dostawca/wykonawca usług zobowiązany jest do:

- 3.1. Zapoznania się z polityką Zarządzania PGK Sp. z o.o. Koszalin i jej realizacją.
- 3.2. Działań zgodnych z prawem.
- 3.3. Stawiania takich samych wymagań wobec swoich podwykonawców.
- 3.4. Identyfikowania zagrożeń i niestosowania substancji szkodliwych dla środowiska.
- 3.5. Zbierania informacji o wpływie swojego działania na środowisko.
- 3.6. Poddania się kontroli w formie audytu, osobie wyznaczonej przez zleceniodawcę.
- 3.7. Przyjmowania do realizacji zaleceń w zakresie ochrony środowiska.
- 3.8. Zapoznania swoich pracowników w zakresie wymogów ochrony środowiska obowiązujących na terenie PGK Sp. z o.o. Koszalin uzgodnionych ze zleceniodawcą.

4. Wymagania szczegółowe.

4.1. Pracownicy firm działających na terenie PGK Sp. z o.o. Koszalin oraz wykonawcy robót zleconych są zobowiązani do stosowania zasad ochrony środowiska i przestrzegania obowiązujących w tym zakresie przepisów, tzn. do:

- 1) ochrony gleby i powierzchni ziemi przez niedopuszczenie do zanieczyszczeń szkodliwymi substancjami np. olejami, smarami, farbami, produktami zawierającymi składniki trujące,
- 2) składowania materiałów przewidzianych do wykonania robót i powstałych odpadów w miejscach uzgodnionych z gospodarzem terenu, w sposób zapewniający ochronę środowiska,
- 3) oszczędnego korzystania z wody,
- 4) nieużywania dla celów przemysłowych wody pitnej,
- 5) odprowadzania ścieków do urządzeń kanalizacyjnych zakładu tylko po uzgodnieniu z Kierownikiem Działu Technicznego,
- 6) niewprowadzania do kanalizacji zakładu substancji szkodliwych i trujących lub wylewania ich na powierzchnię,
- 7) utrzymywania czystości i porządku na użytkowany m terenie lub obiekcie włącznie z oczyszczaniem dróg zakładu,

4.2. Własność Wykonawcy stanowią:

- 1) odpady z budowy, remontu i demontażu obiektów budowlanych oraz drogowych, instalacji sanitarnych, elektrycznych i chemicznych powstałych z materiałów dostarczanych przez wykonawcę, oraz opakowań po tych materiałach,
- 2) odpady komunalne wytworzone przez wykonawcę.
- 3) Wykonawca zobowiązany jest do prawidłowego magazynowania tych odpadów oraz wywozu i unieszkodliwiania na własny koszt.

4.3. Nie wolno wwozić na teren zakładu materiałów zakwalifikowanych, jako odpady, poza materiałami przewidzianymi w zleceniu / projekcie.

4.4. Należy unikać zanieczyszczania istniejących dróg i w razie potrzeby niezwłocznie je znów oczyszczać.

4.5. Wykonawca zobowiązany jest używać wyłącznie maszyn, urządzeń oraz pojazdów sprawnych technicznie.

4.6. Mycie pojazdów wszelkiego rodzaju na terenie zakładu jest zabronione.

4.7. Niewolno odprowadzać do zakładowej kanalizacji ściekowej i deszczowej jakichkolwiek substancji bez odrębnego uzgodnienia z właściwymi służbami.

4.8. Niewolno wprowadzać środków chemicznych, biologicznych oraz odprowadzać ścieków bezpośrednio do gleby.



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

- 4.9. Na terenie zakładu Wykonawcy niewolno przechowywać zapasów paliwa i tankować pojazdów.
- 4.10. Stosowanie na terenie budowy urządzeń opalanych węglem lub koksem jest zabronione.
- 4.11. Po zakończeniu usługi Wykonawca zobowiązany jest do przywrócenia do stanu pierwotnego zajmowanych obszarów pod urządzenia oraz pomieszczeń.

5. Postanowienia końcowe

- 5.1. Nadzorujący oraz Specjalista ds. Ochrony Środowiska, będą dokonywać okresowych kontroli przestrzegania stosowanych przepisów przez firmy obce pracujące na terenie PGK Sp. z o.o. Koszalin.
- 5.2. Jeśli w wyniku prowadzonej działalności firma spowoduje nadzwyczajne zagrożenie środowiska tj. nastąpi gwałtowne zdarzenie mogące wywołać znaczne zniszczenie środowiska, pożar lub stwarzające zagrożenie dla zdrowia i życia oraz zdarzenie wypadkowe, pracownicy tej firmy zobowiązani są do natychmiastowego zgłoszenia tego faktu:
 - 1) Kierownik Działu Technicznego.
 - 2) Specjalista ds. Ochrony Środowiska.
 - 3) Specjalista ds. BHP.

Przyjął do stosowania:

Koszalin, dnia

.....
(Pełna nazwa Wykonawcy)

.....
Podpis osoby (osób) uprawnionej(ych) reprezentowania Wykonawcy



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

Załącznik nr 4a do Umowy.

Potwierdzenie zapoznania się z ogólnymi wymaganiami dla dostawców i wykonawców usług

..... potwierdza, że zapoznał się i przyjął do stosowania wytyczne zawarte w „Ogólne wymagania dla dostawców i wykonawców usług”.

Koszalin, dnia

.....
Podpis osoby (osób) uprawnionej(ych) reprezentowania Wykonawcy



Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Spółka z o.o. w Koszalinie.

Załącznik nr 5 do Umowy

Protokół wykonania usługi - rozliczenie czasu pracy.

Za miesiąc 20 roku.

Wykonawca - nazwa firmy

Jednostka sprzętowa

Marka.....

Nr rejestr.....

Data	Wykonanie usługi w godzinach			W tym ilość godzin			
	Godziny pracy		Ilość godz.	Praca sprzętu	Warsztatowe	Postojowe	Prowadzenia dyżurów
	Od godz.	Do godz.					
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							
31							
Razem							

Rozliczenie pracy sprzętu: Za miesiąc 20 roku.

Lp.	Wyszczególnienie:	Ilość godzin
1	Godzin pracy sprzętu	
2	Godzina warsztatowa	
3	Godzina postojowa	
4	Godzin prowadzenia dyżurów	
Razem godzin w miesiącu		

Pieczętka i podpis Wykonawcy:

Data: